

535043-2026 - Verseny

Csehország – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Rámcová dohoda na projektové práce u projektu Revitalizace zooškoly H. Lumpeho

OJ S 147/2026 03/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Zoologická zahrada Ústí nad Labem, příspěvková organizace

E-mail-cím: katerina.antosova@mag-ul.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Rámcová dohoda na projektové práce u projektu Revitalizace zooškoly H. Lumpeho

Leírás: Předmětem této nadlimitní veřejné zakázky je provedení projektových prací (dále také „PD“), inženýrské činnosti (dále také „IČ“), výkonu autorského a technického dozoru (dále také „AD“) a součinnosti při výběru zhotovitele stavebního záměru Revitalizace zooškoly H. Lumpeho. Zadavatel sděluje, že Veřejná zakázka není aktuálně spolufinancována z finanční podpory žádného dotačního programu. Zadavatel má však v budoucnu zájem získat podporu na realizaci předmětu plnění této Veřejné zakázky z Operačního programu Spravedlivá transformace.

Eljárásazonosító: 6042db24-edda-41b0-807e-6c5e8042dce2
Belső azonosító: MMUL/PO/VZ/310180/2026/AntK
Az eljárás típusa: Nyitott
Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás típusa: Nyitott
Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások, 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Ország: Csehország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 200 000,00 CZK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbesszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Rámcová dohoda na projektové práce u projektu Revitalizace zooškoly H. Lumpeho
Leírás: Předmětem této nadlimitní veřejné zakázky je provedení projektových prací (dále také „PD“), inženýrské činnosti (dále také „IČ“), výkonu autorského a technického dozoru (dále také „AD“) a součinnosti při výběru zhotovitele stavebního záměru Revitalizace zooškoly H. Lumpeho. Zadavatel sděluje, že Veřejná zakázka není aktuálně spolufinancována z finanční podpory žádného dotačního programu. Zadavatel má však v budoucnu zájem získat podporu na realizaci předmětu plnění této Veřejné zakázky z Operačního programu Spravedlivá transformace.

Belső azonosító: MMUL/PO/VZ/310180/2026/AntK

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások, 71322000 Mély- és magasépítési kivitelezéssel kapcsolatos mérnöki tervezési szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Nabídková cena musí zahrnovat veškeré náklady nezbytné k řádnému splnění závazků dodavatele. Cena plnění je cenou nejvýše přípustnou a v průběhu doby plnění nemůže být dodavatelem měněna s výjimkou případů, kdy dojde ke změně sazby DPH anebo k aplikaci inflační doložky v souladu s podmínkami sjednanými v rámcové dohodě. Veškeré termíny dle rámcové dohody či dle příslušné Prováděcí smlouvy mohou být po dohodě (pouze písemným dodatkem ke smlouvě) přiměřeně prodlouženy v důsledku mimořádných nepředvídatelných a nepřekonatelných překážek vzniklých nezávisle na vůli stran smlouvy, a to max. o dobu trvání takových překážek. Takovým prodloužením nesmí dojít ke změně celkové povahy závazku z dané smlouvy. Prodloužení se považuje za vyhrazenou změnu. Za takové překážky se považují zejména, nikoliv však výlučně: a) překážky ze strany dotčených orgánů státní správy, ze strany vlastníků nebo správců dotčených parcel či budov, ze strany vlastníků (správců) inženýrských sítí, popř. vlastníků dotčených objektů, které objektivně znemožňují nebo podstatně omezují provádění předmětu plnění, a kterým dodavatel jednající s náležitou péčí nemohl zabránit. Dodavatel je povinen při jednání s těmito subjekty postupovat aktivně a bezodkladně. V případě vzniku prodlevy ze strany těchto subjektů musí být dodavatel schopen písemně doložit, že nebylo v jeho možnostech projednat a zajistit příslušné doklady od těchto subjektů nejpozději v daných termínech, b) překážky v podobě opatření přijatých orgány veřejné moci za účelem předejití nebo omezení šíření nakažlivé choroby znemožňující nebo podstatně omezující provádění předmětu plnění. Termín pro předání příslušné projektové dokumentace může být přiměřeně prodloužen v případě, že dojde ke změně sjednaného rozsahu předmětu plnění postupem v souladu s rámcovou dohodou a v souladu se zákonnými omezeními pro sjednávání změn závazků, a to o dobu nezbytně nutnou k provedení takové změny. Takové prodloužení bude provedeno pouze

formou písemného dodatku k rámcové dohodě. Takovým prodloužením nesmí dojít ke změně celkové povahy závazku z rámcové dohody. Toto prodloužení se považuje za vyhrazenou změnu.

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Ország: Csehország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 2 200 000,00 CZK

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Zadavatel požaduje v rámci realizace veřejné zakázky, aby dodavatel: • plnil veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů České republiky, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na plnění veřejné zakázky podílejí; plnění těchto povinností zajistí Zhotovitel i u svých poddodavatelů; • sjednal a dodržoval smluvní podmínky se svými poddodavateli srovnatelnými s podmínkami sjednanými ve smlouvě k této veřejné zakázce, a to v rozsahu výše smluvních pokut a délky záruční doby (uvedené smluvní podmínky se považují za srovnatelné, bude-li výše smluvních pokut a délka záruční doby shodná se smlouvou na plnění veřejné zakázky); • řádně a včasné plnil finanční závazky vůči svým poddodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení poddodavatelem vystavených faktur za plnění poskytnutá k plnění veřejné zakázky v dohodnutých termínech.

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Zadavatel požaduje, aby v rámci realizace veřejné zakázky dodavatel snížil negativní dopad jeho činnosti na životní prostředí, a to aby: • předcházet znečišťování ovzduší a snižoval úroveň znečištění, může-li je během plnění veřejné zakázky způsobit; • předcházet vzniku odpadů, a to stanovením hierarchie nakládání s nimi a prosazoval základní principy ochrany životního prostředí a zdraví lidí při nakládání s odpady.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A szennyezés megelőzése és csökkentése

A követett szociális cél: Tisztességes munkafeltételek

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Celková nabídková cena bez DPH

Leírás: Celková nabídková cena bez DPH

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 85

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Zkušenosti HIP

Leírás: V rámci tohoto kritéria hodnocení bude zadavatel hodnotit zkušenosti hlavního inženýra projektu s realizací projektů, které jsou obdobné předmětu příslušné části Veřejné zakázky, a na nichž se hlavní inženýr projektu podílel v pozici hlavního inženýra projektu nebo v pozici projektanta.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://zakazky.usti.cz/contract_display_2347.html

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://zakazky.usti.cz/contract_display_2347.html

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zadavatel požaduje, aby účastník k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení poskytl jistotu ve smyslu § 41 ZZVZ. Výše jistoty je stanovena na částku 40.000,- Kč (čtyřicet tisíc korun českých). Jistota bude poskytnuta složením peněžní částky na účet zadavatele (peněžní jistota) nebo formou bankovní záruky nebo pojištění záruky. Dodavatel poskytne jistotu: a) formou složení peněžní částky na účet zadavatele vedený Československou obchodní bankou, a. s. pod číslem 212441/0300. V případě složení na účet zadavatele uvede jako variabilní symbol své IČO a ve „zprávě pro příjemce“ uvede text: „Zooškola“; b) formou bankovní záruky podle § 2029 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů přiložením originálu záruční listiny k nabídce účastníka, nebo c) formou pojištění záruky ve prospěch zadavatele (§ 2868 OZ). Jistota poskytnutá formou složení peněžní částky musí být připsána na účet zadavatele nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. Účastník zadávacího řízení prokáže v nabídce poskytnutí jistoty: a) sdělením údajů o provedené platbě zadavateli, jde-li o peněžní jistotu, b) předložením dokladu banky nebo pojišťovny prokazujícího povinnost banky nebo pojišťovny vyplatit zadavateli jistotu na základě jeho sdělení o splnění podmínek podle § 41 odstavce 7 ZZVZ, jde-li o bankovní záruku nebo pojištění záruky. Je-li jistota poskytnuta formou bankovní záruky nebo pojištění záruky, je účastník zadávacího řízení povinen zajistit její platnost po celou dobu trvání zadávací lhůty. Jistota formou bankovní záruky nebo pojištění záruky se poskytuje předložením originálu nebo úředně ověřené kopie (el. podoba) dokladu banky nebo pojišťovny prokazujícího povinnost banky nebo pojišťovny vyplatit zadavateli jistotu na základě jeho sdělení o splnění podmínek stanovených v § 41 odst. 7 ZZVZ. Má-li být jistota poskytnutá formou pojištění záruky, pojistná smlouva musí být uzavřena tak, že pojištěným je účastník a oprávněnou osobou, která má právo na pojistné plnění, je zadavatel. Pokud nabídku podává více dodavatelů společně, postačí, složí-li peněžní jistotu na účet zadavatele jeden z nich, resp. bankovní záruka či pojištění záruky je vystaveno na jméno jednoho z těchto dodavatelů. Poskytnutá jistota připadá zadavateli v případech uvedených v ustanovení § 41 odst. 7 zákonem o veřejných zakázkách. Zadavatel vrátí bez zbytečného odkladu peněžní jistotu

včetně úroků zúčtovaných peněžním ústavem nebo odešle dodavateli údaje či doklady nezbytné k uvolnění jistoty: a) po uplynutí zadávací lhůty, b) poté co účastník zadávacího řízení zanikne jeho účast v zadávacím řízení před koncem zadávací lhůty, nebo c) po ukončení zadávacího řízení.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 02/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 3 Hónapok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úrad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení

zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárásal kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Zoologická zahrada Ústí nad Labem, příspěvková organizace

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Zoologická zahrada Ústí nad Labem, příspěvková organizace

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Zoologická zahrada Ústí nad Labem, příspěvková organizace
Regisztrációs szám: 00081582
Postacím: Drážďanská 454/23
Város: Ústí nad Labem - Krásné Březno
Írányítószám: 40007
Ország alegysége (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)
Ország: Csehország
E-mail-cím: katerina.antosova@mag-ul.cz
Telefonszám: +420 475271318
Az ajánlatkérő szervezet profilja: https://zakazky.usti.cz/profile_display_308.html
E szervezet szerepei:
Vevő
A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet
A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Regisztrációs szám: 65349423
Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Város: Brno
Írányítószám: 60200
Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Ország: Csehország

E-mail-cím: posta@uohs.cz

Telefonszám: +420 542167111

Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6897a6a7-8ff8-425e-bd44-000aa42d96d1 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 31/07/2026 11:18:39 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 535043-2026

HL S kiadás száma: 147/2026

A közzététel dátuma: 03/08/2026